

# IS-SEBA' HADD TAL-GHID TLUGH IL-MULEJ FIS-SEMA – LAPSI

Contributed by Frans Galea  
Saturday, 27 May 2017

Din  
hija il- Liturgija tas-Seba' Hadd tal-Ghid Tlugh Il-Mulej fis-Sema Lapsi ( 2017 ) bi hsibijiet min Joe Rapa.

In-Nisrani jaf li pajji huwa s-sema u li l-qag'da tieg'u hawn hija eilju, anke jekk il-ajja hi sabi'a. Imma f'dan is-sens huwa maqbud f'kuntradizzjoni. Is-salib li j'orr u l-g'ejja tat-taqbid tal-Fidi, j'ag'luh i'ares u il fuq lejn il-mistrie' f'dan Abraham, imma fl-istess 'in jisma' l-kliem li d-dixxipli semg'u fuq l-g'olja fil-Galilija: 'Irliel tal- alilija, x'intom t'arsu lejn is-sema?' (Atti 1, 11). Hu jaf li jekk g'adu fid-dinja g'andu xog'ol xi jwettaq b'risq id-dinja u dan ix-xog'ol huwa l-Evanjelizzazzjoni: it-t'abbir tal-Misteru tal-G'id fl-ambjent ta' madwaru, bil-Kelma, bis-sempli i prelenza tieg'u, bl-alir tieg'u, bil-fer' tieg'u fil-Mulej, bis-sabar tieg'u fil-provi. L-istess il-Knisja.

Il-Knisja ma tistax tinqata mill-viljoni tas-Sema, imma fl-istess 'in trid tibqa' ankrata hawn fl-art g'ax hi l-mel' tal-art u d-dawl tad-dinja. (Mt. 5, 13). Il-mel' li bih tag'ti tog'ma u d-dawl li bih tag'ti tama ma tivvintahomx hi i'lda !!ibhom fil-qjies li hi marbuta mas-sema. Kull meta 'alliet 'arsitha tinlibed mit-tlellix tad-dinja, ix-xhieda tag'ha g'al Kristu ftaqret. Hi taf li tinsab f'Mixja lejn l-Art lweg'da li qatt ma tista' tejliti hawn, jag'mel x'jag'mel il-bniedem fil-fernejja tieg'u li jibni l- enna hawn. Hi fid-dinja imma mhix tad-dinja; g'alhekk hija f'tit li xejn mifhuma mid-dinja.

Il-Knisja mhix xi NGO enormi, organizzata tajjeb, li xog'olha hu li twettaq il-karità u ta'dem g'all-pa i. Dawn huma u'ud mill-frott li jo'ro! min-natura tag'ha. Il-Knisja hi g'al kollox xi 'ala o'ra u 'afna iktar minn hekk. Hi l-!emg'a ta&rsquo; dawk li j'abbru, bil-mod ta&rsquo; 'ajja tag'hom, li l-bniedem hu ma'luq g'al 'ajja o'ra, g'al ambjent ie'or. Ma temminx li f&rsquo;din id-dinja jista&rsquo; jkun hawn il-pa i a'ari. Ma temminx li hawn il-bniedem jista&rsquo; jsib il-mistrie' li tant jixxenaq g'alih. Ma temminx li din id-dinja hi l-bidu u t-tmiem tal-ejistenza. Hi t'ares bi 'niena lejn il-bniedem aljenat li ja'seb li iktar kemm jikber hawn, iktar kemm jil'aq dak li g'alih jit'abat, iktar kemm jivvinta pjanijiet u jwettaqhom, iktar se joqrob lejn l-elijir tal-&ajja, lejn dak li kull bniedem jixxenaq g'alih, l-iskop, is-sens ta&rsquo; kollox.

Il-Knisja, mi!buda &rsquo;l fuq, il-da trid ta'dem hawn, tinag'ta lill-o'rajn hawn, tixhed hawn, t'abbar, tixg'el l-immalinazzjoni tal-bniedem lejn &ajja !dida, f&rsquo;Art o'ra. Hija l-krozza li fuqha nistrie'u jien u int meta s-snin jibdew jag'mlu bina u jibda die'el il-'sieb li kollox hu frug'a hawn, kollox itir mar-ri', kollox g'andu r-ri'a tal-mewt fih. Li ng'addu minn hawn g'al &ajja isba' u bla mewt hu l-uniku li jag'ti sens u skop lill-ejistenza.

#### L-Ewwel Qari

Din il-Festa li llum il-Knisja ti elebra b'ala Solennità tal-Mulej, minn dejjem kienet importanti g'alih g'ax tindirizzana lejn il-Misteru li fuqu tkellimna qabel: li a'na ma&rsquo; a'niex ma'luqin g'al hawn. Huwa l-bniedem biss li jinag'ta li jasal g'al din il-konkluzjoni fost il-'lejjaq kollha. Hija din il-viljoni li tag'mel lill-bniedem tant superjuri fuq kull ma 'alaq Alla. Huwa dan li juri li fih jg'ammarr l-Ispirtu ta&rsquo; Dak li l-mewt ma tistax til'qu. G'ax kollox huwa kwistjoni ta&rsquo; Mewt jew &ajja. &afna jg'ixu mejtin u jin'atfu mill-mewt u jg'ibu; o'rajn jog'lew &rsquo;il fuq u jaqtg'u l-irbit u l-faxex tad-difna u jg'ixu ta&rsquo; 'ajjin u jmutu ta&rsquo; 'ajjin.

Imma dan mhux bil-'ila tag'hom. Hemm dawk li fihom jikber l-Ispirtu li hu 'aj g'al dejjem. Hemm o'rajn li dan qatt ma jse' fihom. Huwa l-Ispirtu s-Santu li hu l-prin ipju li minnu tinbet &ajja g'al Dejjem. Jew g'andek jew m&rsquo;g'andekx. esù kien jaf li d-dixxipli tieg'u ma kinux kapa i jag'tu xhieda tieg'u lid-dinja, lanqas kienu kapa i jikkellmu fuq &ajja g'al Dejjem jekk huma stess ma kellhomx din il-&ajja fihom. Min jista&rsquo; jag'ti minn dak li m&rsquo;g'andux? G'alhekk li f&rsquo;dan il-qari se nisimg'u Kelmiet

importanti ming'andu il-Mulej esù: "Meta kien g'adu mag'hom, ordnalhom biex ma jitolqox minn erusalem, imma joqog'du jistennew sa ma sse" il-weg'da tal-Missier." (Atti 1, 4). Din il-Weg'da kienet l-invaljoni tal-Ispirtu Dejjem 'aj fi qlubhom vojta, mu'ug'a, im'assba, g'atxana g'all-Fidi. Ming'ajr dan l-Ispirtu ma jistax ikun hawn Knisja.

Tlug' il-Mulej fis-Sema, ir-ritorn tieg'u lejn il-Missier bil-Misteru tal-G'id imwettaq, huwa mmarkat bl-a"ar g'amar tieg'u lill-Knisja li kienet g'adha lanqas biss teljisti. X"ien dan il-kmand finali tieg'u, ir-ra!uni g'all-ejstenza tal-Knisja fid-dinja? "Meta jili fuqkom l-Ispirtu s-Santu, intom tir ievu l-qawwa u tkunu xhieda tieg'i f'erusalem, fil-Lhudija kollha u s-Samarija u sa truf l-art." (Atti 1, 8). G'aliex hija daqshekk importanti din ix-xhieda? G'ax fl-a"ar, issa, hawn Xi 'add li ma ntreba'x mill-mewt ta' dejjem u li kull min jemmen fiH, anke hu g'andu reb'a fuq il-mewt. Din hi l-unika A'bar li tindirizza l-veru problema, il-veru bija', il-vera traledja tal-bniedem. Imkien ie'or m'hemm tama g'all-bniedem 'lief fi Kristu.

Qari mill-Atti tal-Appostli. 1, 1-11

Fl-ewwel rakkont tieg'i, Teofilu, tkellimt fuq dak kollu li esù kien g'amel u g'allo minn mindu beda sal-jum li fih kien me'ud fis-sema, wara li, permezz ta' l-Ispirtu s-Santu, ta l-ordnijiet tieg'u lill-appostli li hu kien g'ajel. Wara l-passjoni tieg'u dehrilhom u tahom 'afna provi li hu 'aj; f'erbg'in jum rawh kemm-il darba u kellimhom fuq il-wejje! tas-Saltna ta' Alla. Meta kien g'adu mag'hom, ordnalhom biex ma jitolqox minn erusalem, imma joqog'du jistennew sa ma sse" il-weg'da tal-Missier, "li fuqha", qalilhom, "smajtu x'kont g'edtilkom. Jilifieri, li wanni g'ammed bl-ilma, imma intom fi fit jem o'ra titg'ammedu bl-Ispirtu s-Santu."

Kif kienu flimkien staqsewh: "Mulej, hu dan il-mien li fih int se ter!a' twaqqaf is-Saltna ta' l'rael?" Hu welibhom: "M'hijjex bi a tag'kom li tkunu tafu l-waqt u l-mien li l-Missier g'ajel bis-setg'a tieg'u. Imma meta jili fuqkom l-Ispirtu s-Santu, intom tir ievu l-qawwa, u tkunu xhieda tieg'i f'erusalem, fil-Lhudija kollha u s-Samarija u sa truf l-art." Wara li qal dan, huma u j'arsu lej, kien me'ud 'il fuq, u s'aba 'adithulhom minn quddiem g'ajnejhom. Waqt li kienu b'g'ajnejhom fis-sema j'arsu lej sejjer, f'daqqa wa'da dehru 'dejhomm jew! ir!iel libsin l-abjad, u qalulhom: "R!iel tal-Galilija, x'intom t'arsu lejn is-sema? Dan esù, li kien me'ud minn mag'kom lejn is-sema, g'ad jer!a' jili kif rajtuh sejjer."

## Salm Responsorjali

Dan is-Salm ta' fer' kien  
 jitkanta kull meta s-Sultan ta' u da kien jitla' fit-Tempju. Liebes il-kuruna tas-setg'a, bi lbies ta'  
 awtorità, imdawwar bil-kotra li fuqha kien ja'kem, kien ikun fih dehra  
 mill-isba' u ta' qawwa. Imma l-poplu  
 kien ikanta li l-Mulej hu s-Sultan veru tieg'u u « l-popli kollha j ap pu  
 jdejhom u jg'ajtu bil-fer' » (v.  
 2) g'ad-da'la tieg'u fit-Tempju  
 tieg'u. Id-du'an tal-n ens u  
 tas-sagrifi ji kien jimla t-Tempju u dan bir-ra!un g'ax « Il-Mulej,  
 l-G'oli hu tal-bija, sultan kbir fuq l-art kollha. » (v. 3). Is-slaten tal-art mhuma xejn 'lief g'odda  
 f'idejH biex ise" il-Pjan tieg'u. Bla  
 ma jafu, huma li ja'sbu li huma xi 'ala kbira, iwettqu l-Pjan tieg'u  
 fl-Istorja.

G'alhekk dan is-Salm jerfa'  
 mo" il-bniedem lejn is-Sema. Il-bniedem  
 tal-Fidi hu b'al wie'ed li qed ilesti biex jitlaq lejn post ie'or. Huwa di!a libes il-'wejje! tal-vja!!, imma  
 l-o'rajn li ma jemmnux li jeliisti dan « il-post ie'or » jg'adduh  
 b'mi!nun. Huma bil-qeg'da fl-art, fit-trab,  
 jg'addu l-'in jew jg'oddu l-muniti tag'hom li fihom jittamaw, u lilu jg'idulu  
 biex jer!a' lura. Imma hu g'andu  
 l-jiemel lest, u l-jiemel huwa 'erqan biex jitlaq, u hu m'g'andux sabar sa ma  
 jlebbet biex jikseb Saltnatu.

Dan hu l-g'ana ta' min sab  
 lil Kristu.

Ritornell : Tela'  
 l-Mulej b'g'ajjat ta' fer'.

## Salm 47

Popli kollha,  
 ap pu idejkom,

g'ajtu b'le'en  
 ta' fer' lil Alla!

G'ax il-Mulej,  
I-G'oli, hu tal-bija',

sultan kbir fuq  
I-art kollha.

Tela' Alla  
b'g'ajat ta' fer',

il-Mulej bid-daqq  
tat-trombi.

G'annu lil Alla,  
g'annu,

g'annu lis-sultan  
tag'na, g'annu.

G'ax Alla  
s-sultan ta' I-art kollha:

g'annulu  
bis-seng'a g'anja sabi'a.

Isaltan Alla fuq  
il-Inus kollha,

joqq'od Alla fuq  
it-tron imqaddes tieg'u.

It-Tieni Qari

Mhu fa li xejn  
g'all-bniedem li jerfa'arstu lejn is-Sema fejn mar Kristu u minn fejn g'andu  
jerla' jili lura fl-a'ar tal-|mien. Mhu  
fa li xejn! Anzi I-Fidi hi dejjem  
Miraklu li I-Missier ja'dem f'qalb il-bniedem.  
Il-Fidi hi don, rigal, gratis, b'xejn li Alla jag'ti. Mill-banda l-o'ra hu naturali li I-bniedem  
jintelaq g'al dak li jara b'g'ajnejh u jmiss b'idejh. Hu naturali li I-bniedem jisker fix-xog'ol,  
fil-familja, fil-passatempi tieg'u, fil-'ajja so jali tieg'u, fit-tamiet u

I-pjanijiet tieg'u u 'dawk g'al uliedu, fil-!ibdiet mudlama tad-dinja li a'na nsej'ulhom 'Dnub'. Dan hu kollu naturali. Li jmur kontra n-natura huwa l-Miraklu li l-bniedem jerfa 'arstu 'l fuq lejn il-kwiekeb u hemm jara d-destin tieg'u. Dan hu l-veru Miraklu li hu ikbar mill-miraklu filjiku li tant jimpresjonana.

San Pawl, dan kien jafu tajjeb. Hu kien jaf li l-Fidi li kellu fi Kristu esù ma !ietx g'andu g'ax t'abat g'aliha hu jew g'ax talab g'aliha, imma liet bi Grazzja, b'ala rigal gratis, b'xejn. G'ax 'add fuq wi l-art qatt ma jista' jasal biex i'allas g'al Grazzja enormi b'al din! Il-Fidi hi li, b'alma !ralu Pawlu, l-bniedem ikun i'ares lejn na'a... jisma' min jg'ajjatlu... jdur u jibda j'ares lejn in-na'a opposta. Dan kien li !ralu Pawlu. Meta dar, hu ra l-verità, u din kienet bomba li qalbitu 'ajtu, sal-a"ar nifs tieg'u.

Hu g'alhekk li, 'dan il-qari mill-Efesin, hu jg'olli Talba 'erqana quddiem il-Missier biex dak li ta lilu jinag'ta lilna wkoll, imqar naqra, b'all-frak li jaqa' minn fuq il-mejda tal-ikel. G'alina jkun biljejjed! Pawlu jg'id li mhux li kien li 'Hu jag'tikom spirtu 'g'erf u rivelazzjoni biex tag'arfuH, u jdawlilkom il-g'ajnejn ta' qalbkom biex tag'rfu x'inhi t-tama tas-sej'a tag'kom, x'inhu l-g'ana tal-glorja tal-wirt tieg'u mal-qaddisin. (v. 18). X'imkien ie'or jg'id li mhux li kien li a'na ng'arfu l-wisg'a, il-fond u l-g'oli tal-!m'abba li Alla g'andu g'alina u li wrihielna fi Kristu lbnu. (Ef. 3, 18). L-!spirtu stess jitniehed quddiem il-Missier (Rum. 8, 26), biex a'na naqilg'u din il-Grazzja enormi li ma nibqg'ux iktar aljenati bl-affarijiet li jidhru madwrna imma li qed imutu, imma nimitlew 'erqa, xenqa tal-qalb g'al l-affarijiet l-o'ra li l-g'ajnejn tal-qalb biss jistg'u jarawhom.

Qari mill-!ttra ta' San Pawl Appostlu lill-Efesin. 1, 17-23

'alli Alla ta' Sidna esù Kristu, il-Missier tal-glorja, jag'tikom spirtu ta' g'erf li jirrivela hielkom biex tag'rfuha sewwa; u jdawlilkom l-g'ajnejn ta' qalbkom biex tag'rfu x'inhi t-tama tas-sej'a tag'kom; x'inhu l-g'ana tal-glorja tal-wirt li takom taqsmu mal-qaddisin. Tag'rfu x'inhu l-kobor bla qjies tas-setg'a tieg'u fina li emminna, skond il-'ila tal-qawwa kbira tieg'u, li 'addem fi Kristu, meta qajjmu mill-imwiet u qieg'du fil-lemin tieg'u fis-smewwiet, 'il fuq minn kull Saltna u Setg'a, minn kull Qawwa u 'akma, 'il fuq minn kull isem li jissemma, mhux biss g'al-!mien ta' issa, imma wkoll g'al li !ej. Iva, qieg'ed kollox ta't ri!lejh, u g'amlu Ras fuq il-Knisja kollha, li hi ismu, il-milja ta' dak li jimla kollox f'kollox.

Evan!elju

Kemm hi

tal-g'a!eb din is-silta mill-Ittra lill-Efesin!

Tassew g'andna blonn nitolbu g'all-Fidi, Fidi adulta, Fidi vera u s'i'a,

Fidi g'al dawn il-|minijiet diffi li g'all-Knisja. Fidi li, anke fil-waqtiet komuni tad-dlam,

meta s-salib jibda jag'fas, u l-Istorja ma tag'milx sens; meta l-Im'abba donnha

tg'ib u Alla b'al raqad jew insiena,

tibqa&rsquo; fidila u ma ta'sibx 'aljn f&rsquo;Alla, fil-Missier. Din hi l-Blata ta&rsquo; dejjem: il-Fidi

tag'na. Il-Fidi li hi rigal tal-Ispirtu

s-Santu.

Dan qed ng'idu

g'ax sal-a''ar mument ta&rsquo; Kristu fuq din l-art, kien hemm fost id-dixxipli

tieg'u dawk li baqq'u jiddubitaw jekk kienx tassew Hu jew xi 'add ie'or, xi

xarlataw li kien qed jag'milha ta&rsquo; Kristu u kien qed jg'addihom minn g'ajn

il-labra. Min il-!leled il-!lieda t-tajba tal-Fidi jaf dan x&rsquo;inhu. Hemm pro ess ta&rsquo; da'la fil-Fidi, u jekk ma

jkunx l-Ispirtu s-Santu li ja'dem fil-bniedem, ma jse" xejn. &afna 'asbu li kellhom il-Fidi u, b'al mara

fit-tqala, imma!inaw li Kristu kien qed jikber fihom. Imma fl-a''ar ma welldu xejn, jew welldu

r-ri', kif tg'id l-Iskirtura: &ldquo;B'al mara tqala fil-'las, titkag'we! u tg'ajjat

bl-u!ig', hekk konna a'na quddiemek Mulej.

Tqalna u tkag'wi!na u wlidna r-ri'; is-salvazzjoni fuq l-art ma

ksibnihex, u ma tweldux nies biex jg'ammru fl-art.&rdquo; (Is. 26, 17-18).

Possibli

dan? Iva, possibli! Huwa possibli li fl-a''ar jum Kristu jdur

fuqna u jg'idilna: &ldquo;Lilkom ma nafkomx.&rdquo;

(ara Lq. 13, 27). G'alhekk

g'andna nitolbu g'all-Fidi bi-bija&rsquo; u t-treg'id, waqt li n|ommu f&rsquo;mo'na b&rsquo;tama

li Kristu wkoll kien li qal: &ldquo;Infa''rek, Missier, Sid is-sema u l-art, g'ax int

dawn il-'wejje! urejthom li - kejknin.

Iva, Missier, g'ax lilek hekk g'o!bok.&rdquo;

(ara Mt. 11, 25w). G'alhekk,

ni eknu quddiemU u Hu jefag'na.

Verset: Hallelujah. Morru g'allmu l- nus kollha, ig'id il-Mulej;

jiena mag'kom dejjem, sal-a''ar ta|!mien.

Hallelujah.

F&rsquo;dak il-|mien :

Il-'dax-il dixxipli telqu lejn il-Galilija u marru fuq il-muntanja fejn kien

ordnalhom esù. Kif rawh, nxe'tu

quddiemu, g'alkemm xi w'ud iddubitaw.

esù resaq ikellimhom u qalilhom: "Lili ng'atat kull setg'a  
fis-sema u fl-art. Morru, mela, ag'mlu  
dixxipli mill-!nus kollha, u g'ammduhom fl-isem tal-Missieru ta' l-Iben u ta'  
l-Ispirtu s-Santu, u g'allmuhom  
i'arsu dak kollu li ordnajtkom jien. U ara, jiena mag'kom dejjem, sa  
l-a"ar ta|-mien."